

Когда Вернон услышал, что ему не придется платить за Гарри, он немного успокоился, но все равно был в бешенстве от всего этого. Он абсолютно ненавидел все, что было связано с магией или уродами. Видя, что дядя начал успокаиваться, Гарри решил передать Вернону информацию, которая позволит ему поступить в Хогвартс. После этого он ни за что не откажет ему, как он знал.

"Дядя Вернон, подумай об этом. Если я поеду в Хогвартс, то следующие семь лет буду месяцами не выходить из дома, возвращаясь только на летние каникулы. А так как все оплачено, это не будет стоить тебе ничего". сказал Гарри. Гарри буквально видел, как лицо его дяди менялось с безумного на радостное, и мог только представить, о чём он думает. Однако внутри Гарри ухмылялся и задавался вопросом, есть ли у его дяди хоть немного мозгов, которые не сосредоточены на еде и деньгах.

"Только летние каникулы? Очень хорошо, мальчик, если и только если ты останешься в этой школе на весь год, я разрешу тебе уехать. По крайней мере, тогда я и моя семья сможем наслаждаться нормальной жизнью вдаль от такого уroda, как ты". сказал Вернон.

МакГонагалл, молчавшая до этого момента, не могла поверить своим ушам. Неужели Гарри вырос именно таким - оскорблённым и нелюбимым в течение многих лет? Она сразу же решила, что поговорит с Гарри об этом позже, а пока ей нужно разобраться с этими людьми.

"Мистер Дурсли, я понимаю, что вы не любите магию, но это не повод так обращаться с вашим племянником. Можете быть уверены, что я не забуду об этом в ближайшее время, и если я узнаю, что вы плохо обращались с Гарри в будущем, я нанесу вам визит с помощью магического эквивалента полиции Магл". МакГонагалл предупредила Вернона, чтобы он ничего не предпринимал и не обращался с Гарри плохо.

Вернон и Петунья вздрогнули при мысли о том, что в их доме появится еще больше уродцев, и только кивнули, не желая лишних проблем. Позже им придется объяснить все это Дадли. После этого Вернон приказал своей семье сесть в машину, и они уехали так быстро, как только могли, подальше от урода и сумасшедшей.

"Ого, я никогда не видел, чтобы дядя Вернон двигался так быстро или был так напуган". сказал Гарри, смеясь. Видеть, как бежит его дядя, было всё равно что смотреть на то, как двигается водяная кровать: вода переходит с одной стороны на другую. В его глазах это была одна из самых смешных вещей, которые он когда-либо видел.

МакГонагалл, которая обычно не одобряла насмешки над людьми, тоже улыбнулась. В конце концов, олух заслужил это. Как он смеет так обращаться с Гарри, я знала, что должна была больше спорить с Альбусом", - подумала она. Она обязательно поговорит с ним об этом, как только вернется в Хогвартс.

"Гарри, может, пойдём на Косой Переулок, чтобы ты смог купить все необходимое на год? Она улыбнулась тому, как Гарри сразу же заволновался. Он быстро сказал ей, что ему понадобится кое-что из его комнаты, и отправился за этим. Открыв шкаф, он достал из-под кровати коробку

из-под обуви и учебники и сложил вещи в рюкзак. Он планировал остаться в Косой Переулок до конца лета, поэтому ему нужно было забрать свои вещи. Когда он вернулся, МакГонагалл только кивнула, и они вместе пошли на задний двор, где она попросила Гарри взять ее за руку и не отпускать, пока она не скажет. Гарри кивнул, и не прошло и секунды, как они оба исчезли.

Гарри и МакГонагалл аппарировали в переулок за "Протекающим котлом", скрытый от глаз маглов. Гарри был потрясен тем, что только что произошло: он, конечно, читал об аппарировании, но никогда не делал этого до сих пор. Он посмотрел на своего профессора и начал задавать вопросы: что только что произошло (ему пришлось притвориться, что он не знает), когда он сможет этому научиться (что он действительно хотел знать), на что МакГонагалл усмехнулась и сказала, что ему предстоит пройти долгий путь, прежде чем он научится аппарировать.

Гарри разочарованно кивнул и последовал за ней внутрь Протекающего котла и на Косой Переулок. Профессор сказала ему, что у нее мало времени, поэтому им нужно поторопиться, иначе ей придется оставить его здесь одного, а этого она делать не хотела. Они быстро дошли до Гринготса, чтобы Гарри мог забрать деньги из своего сейфа. Гарри спросил ее, почему она так уверена, что родители оставили ему деньги.

"Мистер Поттер, ваши родители были одними из лучших учеников, которых я когда-либо имела удовольствие учить, и я не сомневаюсь, что они обеспечили вас средствами к существованию". Она ответила уверенно.

Гарри, который почти ничего не знал о своих родителях, быстро спросил ее, может ли она рассказать ему о них, и она пообещала сделать это, если он придет к ней в кабинет после начала занятий. Гарри, естественно, согласился и поблагодарил ее, крепко обняв. Когда они подошли к стойке, гоблин спросил Гарри о его ключе, которого у него, конечно же, не было, поэтому им пришлось сделать новый, убедившись, что он действительно Гарри Поттер. Быстро добежав до хранилища, они вернулись наверх с карманами, набитыми галлеонами, кнутами и серпами, которых Гарри хватило бы на год.

Только выйдя из банка, они услышали громкий голос, зовущий профессора МакГонагалл. Они обернулись, и Гарри увидел, что к ним идет очень большой человек, он улыбался и махал им рукой, из чего Гарри сделал вывод, что этот человек знает своего профессора.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://tl.rulate.ru/book/116102/4570451>